

《二期会創立70周年記念公演》

東京二期会オペラ劇場

フランス国立ラン歌劇場との提携公演

台本・作曲：リヒャルト・ワーグナー

# Tannhäuser

〈新制作〉Richard Wagner

ドイツ・オペラ至高のマエストロ  
セバスティアン・ヴァイグレがタクトを執る！  
トーキョー・リングの名匠キース・ウォナーによる  
『タンホイザー』が日本初上陸！

オペラ全3幕 日本語字幕付き原語(ドイツ語)上演  
(パリ版準拠(一部ドレスデン版を使用)にて上演)

Tokyo Nikikai Opera Theatre  
"TANNHÄUSER"

Opera in three acts

In the original language (German) with Japanese supertitles  
Libretto and Music by Richard Wagner

Cooperation with Opéra national du Rhin  
Presented by Tokyo Nikikai Opera Foundation

指揮：セバスティアン・ヴァイグレ\*  
Conductor : Sebastian Weigle

演出：キース・ウォナー  
Stage Director : Keith Warner

配役 Cast	2月17日(水)/20日(土) Wed. 17. & Sat. 20. Feb	2月18日(木)/21日(日) Thu. 18. & Sun. 21. Feb
ヘルマン Hermann	狩野賢一 Ken-ichi Kanou	長谷川 顕 Akira Hasegawa
タンホイザー Tannhäuser	片寄純也 Junya Katayose	芹澤佳通 Yoshimichi Serizawa
ヴォルフラム Wolfram von Eschenbach	大沼 徹 Toru Onuma	清水勇磨 Yuma Shimizu
ヴァルター Walther von der Vogelweide	大川信之 Nobuyuki Okawa	高野二郎 Jiro Takano
ビーテロルフ Biterolf	友清 崇 Takashi Tomokiyo	近藤 圭 Kei Kondo
ハインリヒ Heinrich der Schreiber	菅野 敦 Atsushi Kanno	高柳 圭 Kei Takayanagi
ラインマル Reinmar von Zweter	河野鉄平 Teppei Kono	金子慧一 Keiichi Kaneko
エリーザベト Elisabeth	田崎尚美 Naomi Tasaki	竹多倫子 Michiko Takeda
ヴェーヌス Venus	坂波利加 Rika Itanami	池田香織 Kaori Ikeda
牧童 Ein junger Hirt	吉田桃子 Momoko Yoshida	牧野元美 Motomi Makino
4人の小姓(全日) Vier Edelknaben (all days)	横森由衣 Yui Yokomori 金治久美子 Kumiko Kanaji 実川裕紀 Yuki Jitsukawa 長田惟子 Yuiko Osada	

合唱：二期会合唱団 Chorus : Nikikai Chorus Group

管弦楽：読売日本交響楽団 Orchestra : Yomiuri Nippon Symphony Orchestra

2021.2/17(水) 17:00 18(木) 14:00 20(土) 14:00 21(日) 14:00

※開場は開演の60分前 上演予定時間：約4時間(休憩を含む)

Wed. 17. 17:00, Thu. 18. 14:00, Sat. 20. 14:00 & Sun. 21. 14:00 February 2021

Admission: 60min. before the performance / Playing time: about 4hours

東京文化会館 大ホール at Tokyo Bunka Kaikan (Japan)

[2月17日(水)・18日(木)公演] **ウィークデー・スペシャル料金** Wed. 17. 17:00 & Thu. 18. 14:00 February  
S 17,000円 A 14,000円 B 11,000円 C 8,000円 D 6,000円 学生 2,000円(全席指定・税込)

[2月20日(土)・21日(日)公演] Sat. 20. 14:00 & Sun. 21. 14:00 February  
S 18,000円 A 15,000円 B 12,000円 C 8,000円 D 6,000円 学生 2,000円(全席指定・税込)

※車椅子席(¥6,000)がございます。介助席は車椅子席1席につき1席まで同額でお求めいただけます。

※お席数に限りがございますので、お早目にご予約ください。※学生席は28歳未満の学生の方を対象といたします。

※車椅子席、学生席のご予約は二期会チケットセンターのみのお取扱いです。(車椅子席は電話のみ) ※未就学児入場不可

本公演での会場お座席は新型コロナウイルス感染症対策ガイドラインにもとづき、1階席の1~2列目は販売いたしません。尚、発売当初一部座席を販売停止しておりましたが、12月19日(土)より順次開放し追加販売いたしております。これにより座席間隔を空けない配席での販売となりますため、すでにご購入いただいた座席の際が空席でない場合がございます。但し、今後の感染状況や対策ガイドラインの変化によって、座席のご案内が変更となる可能性がございます。何卒ご了承くださいませようお願い申し上げます。感染拡大防止対策の詳細等の最新情報につきましては、東京二期会ホームページ <http://www.nikikai.net/>にてご確認ください。

※やむを得ない事情により出演者が変更になる場合がございます。

\*当初、指揮を予定しておりましたアクセル・コーバーは、新型コロナウイルス感染症拡大にともなう新規入国制限のため来日不可能となり、代わりましてセバスティアン・ヴァイグレが指揮を致します。何卒ご了承くださいませようお願い申し上げます。

主催：公益財団法人東京二期会、公益社団法人日本演奏連盟

後援：在日フランス大使館/アンスティチュ・フランセ日本、日本ワーグナー協会

〈チケットご予約・お問合せ〉 チケットスペース 03-3234-9999 チケットスペースオンライン

二期会チケットセンター 03-3796-1831

# あの人の純粋な愛だけが、 罪を背負い、悩めるこの騎士を救う

タンホイザー  
Tannhäuser

## STORY

中世の吟遊詩人で騎士のタンホイザー。彼は禁断のヴェーヌスベルクという異世界で、女神ヴェーヌスと官能の日々を過ごしていた。ある日急に思い立って、ヴェーヌスが止めるのも聞かず、タンホイザーは現世に戻ることにする。

友人のヴォルフラムたちはタンホイザーの帰還を喜ぶ。ちょうどヴァルトブルク城で歌合戦が開催されるというので彼も参加することに。友人たちは清純な愛を歌っているの、タンホイザーも様子を見ているが、徐々に高揚して官能の愛について語ってしまい、禁断のヴェーヌスベルクにいたことが明るみになり罪人扱いされてしまう。恋人エリーザベットのとりなしで、タンホイザーはローマへ巡礼の旅に出ることになる。

教皇はタンホイザーを赦免してくれず、彼は自暴自棄になってローマから戻ってくる。再びヴェーヌスのもとに帰ろうとするタンホイザーに、ヴォルフラムがエリーザベットの名を叫ぶ。我に返ったタンホイザーの元にエリーザベットの亡骸が運ばれてくる。彼女の自己犠牲によってタンホイザーの魂は救済される。タンホイザーもエリーザベットの亡骸にすがって息絶える。神を称える合唱で幕が降りる。

指揮: セバスティアン・ヴァイグレ

Conductor: Sebastian Weigle

演出: キース・ウォナー

Stage Director: Keith Warner

演出補: ドロテア・キルシュバウム Associate Stage Director: Dorothea Kirschbaum

装置: ボリス・クドルチカ Set Designer: Boris Kudlicka

衣裳: カスパー・グラナー Costume Designer: Kaspar Glarner

照明: ジョン・ビショップ Lighting Designer: John Bishop

映像: ミコワイ・モレンダ Video Designer: Mikolaj Molenda

合唱指揮: 三澤洋史 Chorus Master: Hirofumi Misawa

演出助手: 島田彌六 Assistant Stage Director: Miroku Shimada

舞台監督: 幸泉浩司 Stage Manager: Hiroshi Koizumi

公演監督: 佐々木典子 Production Director: Noriko Sasaki

合唱: 二期会合唱団

Chorus: Nikikai Chorus Group

管弦楽: 読売日本交響楽団

Orchestra: Yomiuri Nippon Symphony Orchestra



フランス国立ラン歌劇場公演より ©Alain Kaiser

2月17日(水)・20日(土) Wed. 17 & Sat. 20, Feb

2月18日(木)・21日(日) Thu. 18 & Sun. 21, Feb

(全日) all days



ヘルマン  
狩野賢一  
Hermann  
Ken-ichi Kanou



タンホイザー  
片寄純也  
Tannhäuser  
Junya Katayose



ヴォルフラム  
大沼 徹  
Wolfram von  
Eschenbach  
Toru Onuma



ヴァルター  
大川信之  
Walther von der  
Vogelweide  
Nobuyuki Okawa



ビーテロルフ  
友清 崇  
Biterolf  
Takashi Tomokiyo



ヘルマン  
長谷川 顯  
Hermann  
Akira Hasegawa



タンホイザー  
芹澤佳通  
Tannhäuser  
Yoshimichi Serizawa



ヴォルフラム  
清水勇磨  
Wolfram von  
Eschenbach  
Yuma Shimizu



ヴァルター  
高野二郎  
Walther von der  
Vogelweide  
Jiro Takano



ビーテロルフ  
近藤 圭  
Biterolf  
Kei Kondo



4人の小姓  
Vier Edelknaben



横森由衣  
Yui Yokomori



金治久美子  
Kumiko Kanaji



ハインリヒ  
菅野 敦  
Heinrich der  
Schreiber  
Atsushi Kanno



ラインマル  
河野鉄平  
Reinmar von  
Zweter  
Teppei Kono



エリーザベト  
田崎尚美  
Elisabeth  
Naomi Tasaki



ヴェーヌス  
板波利加  
Venus  
Rika Itanami



牧童  
吉田桃子  
Ein junger Hirt  
Momoko Yoshida



ハインリヒ  
高柳 圭  
Heinrich der  
Schreiber  
Kei Takayanagi



ラインマル  
金子慧一  
Reinmar von  
Zweter  
Keiichi Kaneko



エリーザベト  
竹多倫子  
Elisabeth  
Michiko Takeda



ヴェーヌス  
池田香織  
Venus  
Kaori Ikeda



牧童  
牧野元美  
Ein junger Hirt  
Motomi Makino



実川裕紀  
Yuki Jitsukawa



長田 惟子  
Yuiko Osada

※やむを得ない事情により出演者が変更になる場合がございます。

## 東京文化会館 大ホール

2021年 2月17日(水)17:00 18日(木)14:00 20日(土)14:00 21日(日)14:00

開場は開演の60分前 上演予定時間:約4時間(休憩を含む)

Wed. 17, 17:00, Thu. 18, 14:00, Sat. 20, 14:00 & Sun. 21, 14:00 February 2021 at Tokyo Bunka Kaikan (Japan)

Admission: 60min. before the performance / Playing time: about 4hours

主催:公益財団法人東京二期会、公益社団法人日本演奏連盟 後援:在日フランス大使館/アンスティチュ・フランセ日本、日本ワーグナー協会

2020-2021シーズン特別協賛企業:ダイドー株式会社

協賛:上野トランステック株式会社、興和株式会社、みずほ証券株式会社、株式会社キンカン

[入場料](全席指定・税込)

[2月17日(水)・18日(木)公演] ウィークデー・スペシャル料金 Wed. 17, 17:00 & Thu. 18, 14:00 February

S17,000円 A14,000円 B11,000円 C8,000円 D6,000円 学生2,000円

[2月20日(土)・21日(日)公演] Sat. 20, 14:00 & Sun. 21, 14:00 February

S18,000円 A15,000円 B12,000円 C8,000円 D6,000円 学生2,000円

※車椅子席(¥6,000)がございます。介助席は車椅子席1席につき1席まで同額でお求めいただけます。お席数に限りがございますので、お早目にご予約ください。

※学生席は28歳未満の学生の方を対象といたします。※車椅子席、学生席のご予約は二期会チケットセンターのみのお取扱いです。(車椅子席は電話のみ) ※未就学児入場不可

[チケットご予約・お問合せ]

チケットスペース

TEL:03-3234-9999

チケットスペースオンライン

検索

二期会チケットセンター TEL:03-3796-1831

二期会チケット

検索

電話受付:平日10:00~18:00、土10:00~15:00、日・祝休業

ticket@nikikai.net http://www.nikikai.net

Webサイト上でいつでもチケット購入(座席選択可能)いただけます。

<プレイガイド> イープラス※ <https://eplus.jp/> チケットぴあ※ <https://pia.jp/> (Pコード186-973) ローソンチケット※ <https://l-tike.com/> (Lコード33685)

東京文化会館チケットサービス 03-5685-0650 (10:00~18:00) ※当面の間、イープラス、チケットぴあ、ローソンチケット、ではインターネット販売のみとなります。(電話・店頭販売なし)